

ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ

Τροποποιήσεις του Κανονισμού Διαδικασίας του Πρωτοδικείου με σκοπό την επιτάχυνση των διαδικασιών

(2001/C 28/48)

Το Πρωτοδικείο αποφάσισε στις 6 Δεκεμβρίου 2000, ορισμένες τροποποιήσεις του Κανονισμού Διαδικασίας του, με σκοπό την επιτάχυνση των διαδικασιών (ΕΕ L 322 της 19ης Δεκεμβρίου 2000). Οι τροποποιήσεις αυτές θα ισχύσουν από 1ης Φεβρουαρίου 2001.

Οι τροποποιήσεις αφορούν κυρίως

- (1) τη θέσπιση μιας ταχείας διαδικασίας (fast track)·
- (2) τη δυνατότητα του Πρωτοδικείου να καταργήσει τη δεύτερη ανταλλαγή υπομνημάτων·
- (3) τη συντόμευση της προθεσμίας για την άσκηση παρεμβάσεως·
- (4) τη χρησιμοποίηση συγχρόνων μέσων επικοινωνίας και την απλοποίηση των διατάξεων περί παρεκτάσεως των δικονομικών προθεσμιών λόγω αποστάσεως.

1. Δημιουργία μιας ταχείας διαδικασίας (fast track) — νέο άρθρο 76a

Αυτή η διαδικασία νέου τύπου θα εφαρμόζεται σε υποθέσεις με ιδιαίτερος επείγοντα χαρακτήρα, για τις οποίες τα προσωρινά μέτρα που λαμβάνονται ενδεχομένως στη διαδικασία ασφαλιστικών μέτρων δεν είναι δυνατό να αποτελέσουν λύση. Ως παράδειγμα μπορούν να αναφερθούν οι προσφυγές που αφορούν την πρόσβαση του κοινού σε διοικητικά έγγραφα των οργάνων ή αποφάσεις στον τομέα του ελέγχου των συγκεντρώσεων.

- Στην ταχεία διαδικασία, την κύρια φάση θα συνιστά η προφορική διαδικασία. Το Πρωτοδικείο θα αφιερώνει σ' αυτή περισσότερο χρόνο και θα είναι δυνατή η πλήρης και διεξοδική συζήτηση όλων των πτυχών της υποθέσεως.
- Η έγγραφη διαδικασία θα περιορίζεται κατ' αρχήν στο δικόγραφο της προσφυγής και στο υπόμνημα αντικρούσεως. Δεν θα γίνεται δεύτερη ανταλλαγή υπομνημάτων ούτε θα κατατίθενται υπομνήματα παρεμβάσεως.
- Τα κατατιθέμενα υπομνήματα θα πρέπει να είναι σύντομα και συνοπτικά.
- Η υπόθεση θα εκδικάζεται κατά προτεραιότητα.
- Η αίτηση εκδικάσεως της υποθέσεως με ταχεία διαδικασία θα υποβάλλεται με χωριστό δικόγραφο συγχρόνως με το δικόγραφο της προσφυγής ή το υπόμνημα αντικρούσεως.

— Το Πρωτοδικείο θα αποφασίζει κατά περίπτωση λαμβάνοντας υπόψη τον ιδιαίτερος επείγοντα χαρακτήρα, τις περιστάσεις τη υποθέσεως και το ζήτημα αν η υπόθεση προσφέρεται για προφορική κατά κύριο λόγο συζήτηση, λαμβανομένων υπόψη του περίπλοκου χαρακτήρα της και του όγκου των κατατεθέντων υπομνημάτων.

2. Κατάργηση της δεύτερης ανταλλαγής υπομνημάτων — τροποποίηση του άρθρου 47

Οσάκις το περιεχόμενο του φακέλου είναι αρκούντως πλήρες μετά την κατάθεση του υπομνήματος αντικρούσεως ώστε να δίνει τη δυνατότητα στους διαδίκους να αναπτύξουν τους ισχυρισμούς και τα επιχειρήματά τους κατά την προφορική διαδικασία, το Πρωτοδικείο μπορεί να αποφασίσει ότι δεν θα κατατεθούν υπομνήματα απαντήσεως και ανταπαντήσεως. Στην περίπτωση αυτή και αν το ζητήσουν οι διάδικοι, θα τους δώσει περισσότερο χρόνο ομιλίας προκειμένου να αναπτύξουν τα επιχειρήματά τους κατά την επ' ακροατηρίου συζήτηση.

3. Συντόμευση της προθεσμίας για την άσκηση παρεμβάσεως — τροποποίηση του άρθρου 115, παράγραφος 1, και νέα παράγραφος 6 του άρθρου 116

— Η προθεσμία για την άσκηση παρεμβάσεως μειώνεται σε έξι εβδομάδες από της δημοσίευσής στην Επίσημη Εφημερίδα της ανακοινώσεως περί την κατάθεση του εισαγωγικού δικογράφου.

— Ωστόσο είναι δυνατή η εκπρόθεσμη παρέμβαση που ζητείται μετά την εκπονή της εν λόγω προθεσμίας και πριν την απόφαση ενάρξεως της προφορικής διαδικασίας, πλην όμως ο παρεμβαίνων θα έχει το δικαίωμα να υποβάλλει μόνον προφορικές παρατηρήσεις κατά την επ' ακροατηρίου συζήτηση βάσει της εκθέσεως ακροατηρίου που του κοινοποιείται.

4. Χρησιμοποίηση συγχρόνων μέσων επικοινωνίας — νέα παράγραφος 6 του άρθρου 43, τροποποίηση του άρθρου 44, παράγραφος 2, και του άρθρου 100 — και απλοποίηση των διατάξεων περί παρεκτάσεως των προθεσμιών λόγω αποστάσεως — τροποποίηση του άρθρου 102, παράγραφος 2

Ευρύνεται η δυνατότητα χρησιμοποίησεως τηλεαντιγράφου ή κάθε άλλου τεχνικού μέσου επικοινωνίας για την αλληλογραφία μεταξύ της Γραμματείας του Πρωτοδικείου και των δικηγόρων και εκπροσώπων των διαδίκων. Αυτή η δυνατότητα στιγμιαίας διαβίβασεως των εγγράφων καθιστά άνευ αντικειμένου τη διαφοροποίηση των παρεκτάσεων των προθεσμιών λόγω αποστάσεως, αναλόγως της κατοικίας των διαδίκων.

— Είναι δυνατή η κατάθεση κάθε διαδικαστικού εγγράφου, με τήρηση των σχετικών προθεσμιών, υπό τη μορφή αντιγράφου του υπογεγραμμένου πρωτοτύπου με τηλεαντίγραφο ή ως συνημμένο σε ηλεκτρονικό ταχυδρομείο (διεύθυνση: cfi.registry@curia.eu.int) υπό τον όρο ότι το υπογεγραμμένο πρωτότυπο θα περιέλθει στη Γραμματεία το αργότερο εντός δέκα ημερών μετά την κατά τα ανωτέρω διαβίβαση.

- Η Γραμματεία χρησιμοποιεί το τηλεαντίγραφο ή το ηλεκτρονικό ταχυδρομείο για τις επιδόσεις αν συναινεί ο δικηγόρος ή εκπρόσωπος.
- Αν ο δικηγόρος ή ο εκπρόσωπος αποδέχεται τις επιδόσεις αυτού του είδους, καθίσταται προαιρετικός ο προσδιορισμός τόπου επιδόσεων στο Λουξεμβούργο.
- Εφαρμόζεται ενιαία κατ' αποκοπήν παρέκταση των δικονομικών προθεσμιών λόγω αποστάσεως, κατά δέκα ημέρες ανεξαρτήτως της κατοικίας του ενδιαφερομένου διαδίκου.

Πρακτικές οδηγίες για την εφαρμογή των τροποποιήσεων αυτών θα αποφασιστούν αργότερα και θα γνωστοποιηθούν στο κοινό.

- οι αποφάσεις προαγωγής ελήφθησαν χωρίς να υφίσταται έκθεση βαθμολογίας του προσφεύγοντος ή οποιοδήποτε άλλο έγγραφο ικανό να μετριάσει την έλλειψη αυτή·
- τα προσόντα του προσφεύγοντος αξιολογήθηκαν εσφαλμένα·
- η διαδικασία προαγωγής πάσχει διαδικαστική πλημμέλεια, καθότι στηρίζεται σε κρίσεις διατυπωθείσες βάσει συστήματος χορηγήσεως βαθμών που δεν συνάδει προς τον οδηγό βαθμολογίας.

Προσφυγή του Hubert Huygens κατά της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, που ασκήθηκε στις 20 Νοεμβρίου 2000

(Υπόθεση T-351/00)

(2001/C 28/49)

(Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική)

Ο Hubert Huygens, κάτοικος Olm (Λουξεμβούργο), εκπροσωπούμενος από τη Sylvie Nyssens, δικηγόρο Βρυξελλών, άσκησε στις 20 Νοεμβρίου 2000 ενώπιον του Πρωτοδικείου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων προσφυγή κατά της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Ο προσφεύγων ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την απόφαση της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων περί μη προαγωγής του στο βαθμό B 1 στο πλαίσιο των προαγωγών 2000·
- να καταδικάσει την Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στο σύνολο των δικαστικών εξόδων.

Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

- Παράβαση του άρθρου 25 του Κανονισμού Υπηρεσιακής Καταστάσεως των υπαλλήλων (ΚΥΚ) και των δικαιωμάτων άμυνας, καθότι η προσβαλλόμενη απόφαση δεν είναι αιτιολογημένη·
- Παράβαση των άρθρων 26, 43 και 45 του ΚΥΚ, καθώς και των αρχών της ίσης μεταχειρίσεως και της χρηστής διοικήσεως, στο μέτρο που·

Προσφυγή του Jean-Marie Le Pen κατά Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου που ασκήθηκε την 21η Νοεμβρίου 2000

(Υπόθεση T-353/00)

(2001/C 28/50)

(Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική)

Ο Jean-Marie Le Pen, κάτοικος Saint Cloud (Γαλλία), εκπροσωπούμενος από τον François Wagner, δικηγόρο Νίκαιας, άσκησε την 21η Νοεμβρίου 2000 ενώπιον του Πρωτοδικείου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων προσφυγή κατά του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

Ο προσφεύγων ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει και να κρίνει άκυρη και στερούμενη εννόμου αποτελέσματος την προσβαλλόμενη πράξη·
- να επιδικάσει στον προσφεύγοντα το ποσό των 50 000 γαλλικών φράγκων ως έξοδα τα οποία δεν αναζητούνται·
- να καταδικάσει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο στις δικαστικές δαπάνες.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Ο προσφεύγων, βουλευτής του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, προσβάλλει την απόφαση που έλαβε η Πρόεδρος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, στις 23 Οκτωβρίου 2000, με την οποία λαμβάνει γνώση, σύμφωνα με το άρθρο 12, παράγραφος 2, της Πράξεως της 20ής Σεπτεμβρίου 1976 περί εκλογής αντιπροσώπων στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο με άμεση καθολική ψηφοφορία, της κοινοποιήσεως της Γαλλικής Κυβερνήσεως με την οποία διαπιστώνεται η έκπτωση του προσφεύγοντος από το αξίωμα του ευρωβουλευτή. Η απόφαση αυτή αποτελεί συνέχεια της ποινικής καταδίκης του προσφεύγοντος από τα γαλλικά δικαστήρια.